

Gemeinde **MÖLTEN**
Autonome Provinz Bozen-Südtirol



Comune di **MELTINA**
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**Beschlussniederschrift des
Gemeinderates**

**Verbale di deliberazione del
Consiglio Comunale**

SITZUNG VOM/SEDUTA DEL

UHR/ORE

13.07.2026

20:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questo Consiglio Comunale.

Anwesend sind:

Presenti sono:

	A.E. A.G.	A.U. A.I.		A.E. A.G.	A.U. A.I.
Walter Gruber			Matthias Alber	X	
Valentin Alber			Andreas Egger		
Erwin Egger			Walter Frick		
Sonja Hafner	X		David Laner		
Christian Mayr	X		Paul Perkmann		
Elisabeth Reiterer			Paul Peter Schrott		
Heike Seehauser			Harald Tammerle		
Valentin Wiedmer	X				

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär, Herr **Dr. Norbert Fuchsberger** Assiste il Segretario Comunale, signor

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti, il signor

Walter Gruber

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeinderat behandelt folgenden

nella sua qualità di sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il Consiglio Comunale passa alla trattazione del seguente

GEGENSTAND

OGGETTO

Öffentlicher Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung einer Stelle als Gemeindesekretär/in 4. Klasse, Einstufung A1 (Führungskraft der ersten Ebene) in Vollzeit: Ernennung der Prüfungskommission

Bando di concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura di un posto di segretario/a comunale, 4. classe inquadramento A1 (posizione dirigenziale di prima fascia) a tempo pieno: nomina della commissione giudicatrice

Festgestellt, dass der Inhaber der Planstelle des Gemeindesekretärs in Vollzeit, Herr Norbert Fuchsberger, mit Ende dieses Jahres wegen seiner Pensionierung aus dem Dienst ausscheiden wird;

Festgestellt, dass mit Ratsbeschluss Nr. 14 vom 29.04.2026 ein öffentlicher Wettbewerb für die Neubesetzung der Stelle als Gemeindesekretär/in, 4. Klasse (A1 – Führungskraft der ersten Ebene) auf unbestimmte Zeit, mit Vollzeitbeschäftigung entsprechend 40 Wochenstunden ausgeschrieben wurde;

festgestellt, dass mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 22 vom 13.07.2026 über die Zulassung und den Ausschluss der Kandidaten verfügt wurde;

Nunmehr für notwendig erachtet, die Prüfungskommission für diesen öffentlichen Wettbewerb zu ernennen;

Nach Einsichtnahme in den Art. 156 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, vom 03.05.2018 i.g.F., welcher die Zusammensetzung der Prüfungskommission von Wettbewerben für Sekretariatssitze wie folgt vorsieht:

a) dem Bürgermeister oder ein von ihm bevollmächtigter Gemeindereferent als Vorsitzender;

b) ein Universitätsprofessor für Rechtswissenschaften oder ein Sachverständiger in Rechts- und Verwaltungssachen oder ein Experte für Personalauswahl und -beurteilung. Sollten mehrere Namen vorgebracht worden sein, wird der Sachverständige ernannt, der in einer getrennten Abstimmung zwei Drittel der Stimmen der Anwesenden oder ab der dritten Abstimmung zumindest die Mehrheit der Stimmen der Anwesenden erhalten hat;

c) ein Beamter der Region oder der gebietsmäßig zuständigen Autonomen Provinz im Führungsrang oder mindestens im neunten Funktionsrang;

d) zwei Gemeindesekretäre, die in einem Rang eingestuft sind, der mindestens dem Rang des ausgeschriebenen Sekretariatssitzes entspricht;

Ein Beamter der Region oder der gebietsmäßig zuständigen Autonomen Provinz, der mindestens im sechsten Funktionsrang eingestuft sein muss, übt die Obliegenheiten des Schriftführers der Kommission aus.

In der Provinz Bozen muss die Zusammensetzung der Prüfungskommission der Stärke der Sprachgruppen entsprechen, wie sie aus der letzten Sprachgruppenzählung hervorgeht;

Accertato, che il titolare del posto di ruolo del segretario comunale a tempo pieno, signor Norbert Fuchsberger, cesserà dal servizio alla fine di quest'anno per il suo pensionamento;

Accertato che con delibera del consiglio comunale n. 14 del 29.04.2026 è stato indetto un concorso pubblico per la nuova copertura del posto da segretario/a comunale di 4° classe (B1 – posizione dirigenziale di prima fascia) a tempo indeterminato, con rapporto di lavoro a tempo pieno corrispondente a 40 ore settimanali;

Constatato, che con delibera del Consiglio Comunale n. 22 di data 13.07.2026 è stato deciso l'ammissione risp. l'esclusione dei/delle candidati/e;

Ormai si ritiene necessario di nominare la commissione giudicatrice per il suddetto concorso pubblico;

Visto l'art. 156 del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige del 03/05/2018 nel testo vigente, il quale prevede la composizione della commissione giudicatrice dei concorsi pubblici per la nomina a segretario comunale come segue:

a) dal sindaco o da un assessore da lui delegato, quale presidente;

b) un docente universitario di discipline giuridiche o da un esperto in materie giuridico-amministrative o da un esperto in selezione e valutazione del personale. Nel caso siano proposti più nominativi è nominato l'esperto che ha ottenuto in separata votazione i due terzi dei voti dei presenti o dalla terza votazione almeno la maggioranza dei voti dei presenti;

c) un funzionario appartenente alla carriera dirigenziale o a qualifica funzionale non inferiore alla nona della regione o della provincia autonoma territorialmente competente;

d) due segretari comunali di qualifica almeno pari a quella della sede messa a concorso;

Funge da segretario della commissione un funzionario appartenente a qualifica funzionale non inferiore alla sesta, dipendente dalla regione o dalla provincia autonoma territorialmente competente.

La composizione della commissione per la provincia di Bolzano deve adeguarsi alla consistenza dei gruppi linguistici quale risulta dall'ultimo censimento dei gruppi linguistici;

Nach Einsichtnahme in das Schreiben der Autonomen Provinz Bozen, Abteilung Örtliche Körperschaften, vom 09.06.2026, mit welchem folgende Personen als Mitglieder und Ersatzmitglieder der Prüfungskommission mitgeteilt werden:

Dr. Marion Markart – Direktorin der Abteilung für örtliche Körperschaften
Ersatzmitglied:

Dr. Esther Neulichedl, Direktorin des Amtes für Gemeindenfinanzierung

Dr. Klaus Brugger – Direktor des Amtes für Aufsicht und Beratung

Ersatzmitglied:

Dr. Thomas Steinkasserer - Funktionär des Amtes für Aufsicht und Beratung;

Festgestellt, dass als Schriftführer der Kommission von der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol, Abteilung 7, Frau Elisabeth Zappaterra, Funktionärin des Amtes für Aufsicht und Beratung, namhaft gemacht wurde, die im Falle der Verhinderung von Herrn Daniele Savio, Funktionär des Amtes für Aufsicht und Beratung, ersetzt wird;

Festgestellt, dass die Verfügbarkeit bei folgenden Sekretären nachgefragt wurde, welche ihre Zustimmung zur Ernennung als Kommissionsmitglieder für den gegenständlichen Wettbewerb bekundet haben:

Dr. Margareth Runer, Gemeindesekretärin der Gemeinde Jenesien

Dr. Norbert Fuchsberger, Gemeindesekretär der Gemeinde Mölten

Ersatzmitglieder:

Dr. Helga Plankensteiner, Generalsekretärin der Gemeinde Ritten

Dr. Michael Ladurner, Gemeindesekretär der Gemeinde Terlan;

Nach Einsichtnahme in die Satzung der Gemeinde und festgestellt, dass alle Maßnahmen im Verfahren zur Aufnahme des/r Gemeindesekretär/in in die Zuständigkeit des Gemeinderates fallen;

Nach Einsicht in das fachliche Gutachten (SXUtS6MBFIeQiIxxkjhCEXG4YrrjuBPATvh065Nsgp g=) und in das buchhalterische Gutachten () gemäß der Art. 185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2);

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2);

Für zweckmäßig erachtet, den gegenständlichen Beschluss für unverzüglich vollziehbar zu erklären, damit die Abwicklung des Wettbewerbes sofort erfolgen kann;

**beschließt
der Gemeinderat
mit 11 Ja-Stimmen der 11 anwesenden und
abstimmenden Ratsmitglieder**

Vista la lettera della Provincia Autonoma di Bolzano, Ripartizione Enti locali del 09/06/2026, con la quale vengono segnalati quali componenti effettivi e supplenti della commissione giudicatrice le seguenti persone:

dott.ssa. Marion Markart – direttrice della Ripartizione Enti Locali

membro supplente:

dott.ssa. Esther Neulichedl, direttrice dell'ufficio Finanza Locale

dott. Klaus Brugger – direttore dell'ufficio Vigilanza e Consulenza

membro supplente:

dott. Thomas Steinkasserer - funzionario dell'ufficio Vigilanza e consulenza;

Dato atto che la Provincia Autonoma di Bolzano, Ripartizione 7, ha designato quale segretario della Commissione giudicatrice in narrativa, la sig.ra Elisabeth Zappaterra, funzionaria dell'Ufficio Vigilanza e Consulenza, la quale in caso di impedimento, sarà sostituita dal sig. Daniele Savio, funzionario dell'ufficio Vigilanza e Consulenza;

Constatato che è stata richiesta la disponibilità dei seguenti Segretari che hanno dato il loro assenso alla nomina quali componenti della Commissione giudicatrice del concorso in narrativa:

dott.ssa Margareth Runer, Segretaria Comunale del Comune di San Genesio Atesino

dott. Norbert Fuchsberger, Segretario Comunale di Meltina

membri supplenti:

dott.ssa Helga Plankensteiner, Segretaria Generale del Comune di Renon

dott. Michael Ladurner, Segretario Comunale del Comune di Terzano;

Visto lo statuto comunale ed accertato che tutti i provvedimenti relativi al procedimento di assunzione del/la segretario/a comunale sono di competenza del Consiglio Comunale;

Visto il parere tecnico-amministrativo (SXUtS6MBFIeQiIxxkjhCEXG4YrrjuBPATvh065Nsgp g=) ed il parere contabile () ai sensi degli artt. 185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 03/05/2018, n. 2);

Visto il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 03/05/2018, n. 2);

Ritenuto di dover dichiarare la presente delibera immediatamente eseguibile, affinché lo svolgimento del concorso possa avvenire subito;

**il consiglio comunale
delibera
con 11 voti favorevoli di 11 consiglieri presenti e
deliberanti**

1) Die Prüfungskommission gemäß Art. 156 i.g.F. des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, für den öffentlichen Wettbewerb nach Titeln und Prüfungen zur Besetzung einer Stelle als Gemeindesekretär/in, 4. Klasse, Berufsbild Nr. 80 (A1 – Führungskraft der ersten Ebene), in Vollzeit der Gemeinde Mölten wird mit folgender Zusammensetzung ernannt:

Walter Gruber – Bürgermeister als Vorsitzender
Ersatzmitglied: Erwin Egger (Vizebürgermeister)
Dr. Marion Markart – Direktorin der Abteilung Örtliche Körperschaften
Ersatzmitglied:
Dr. Esther Neulichedl, Direktorin des Amtes für Gemeindenfinanzierung
Dr. Klaus Brugger, Direktor des Amtes für Aufsicht und Beratung
Ersatzmitglied:
Dr. Thomas Steinkasserer, Funktionär des Amtes für Aufsicht und Beratung

Dr. Margareth Runer, Gemeindesekretärin der Gemeinde Jenesien
Dr. Norbert Fuchsberger, Gemeindesekretär der Gemeinde Mölten

Ersatzmitglieder der Gemeindesekretäre:
Dr. Helga Plankensteiner, Generalsekretärin der Gemeinde Ritten
Dr. Michael Ladurner, Gemeindesekretär der Gemeinde Terlan.

2) Mit den Obliegenheiten des Schriftführers der Kommission wird Frau Elisabeth Zappaterra, Funktionärin des Amtes für Aufsicht und Beratung, betraut, die im Falle der Verhinderung von Herrn Daniele Savio, Funktionär des Amtes für Aufsicht und Beratung, ersetzt wird.

3) Festzuhalten, dass die Zusammensetzung der Prüfungskommission der Stärke der Sprachgruppen entspricht, wie sie aus der letzten allgemeinen Volkszählung hervorgeht.

4) Festzulegen, dass die für die Durchführung des Wettbewerbes anfallenden Kosten mit Maßnahme des Gemeindeausschusses verpflichtet werden.

5) Den vorliegenden Beschluss im Sinne des Artikels 183, Absatz 4 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G vom 03.05.2018, Nr. 2) für unverzüglich vollziehbar zu erklären.

6) Darauf hinzuweisen, dass jeder Bürger gegen diesen Beschluss im Sinne von Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2) während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeausschuss Einwände vorbringen kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden. Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

1) Di nominare la commissione giudicatrice, ai sensi dell'art. 156 e s.m. della L.R. 03.05.2018, n. 2, Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino Alto Adige, per il concorso pubblico per titoli ed esami per la copertura di un posto di segretario/a comunale di 4° classe, profilo professionale n. 80, (A1– posizione dirigenziale di prima fascia) a tempo pieno per il Comune di Meltina come segue:

Walter Gruber – Sindaco in qualità di presidente
membro supplente: Erwin Egger (Vicesindaco)
dott.ssa. Marion Markart – direttrice della Ripartizione Enti Locali
membro supplente:
dott.ssa. Esther Neulichedl, direttrice dell'ufficio Finanza Locale
dott. Klaus Brugger, direttore dell'ufficio Vigilanza e Consulenza
membro supplente:
Dr. Thomas Steinkasserer, funzionario dell'ufficio Vigilanza e consulenza

dott.ssa Margareth Runer, Segretaria Comunale del Comune di San Genesio Atesino
dott. Norbert Fuchsberger, Segretario Comunale del Comune di Meltina

membri supplenti dei segretari comunali:
dott.ssa Helga Plankensteiner, Segretaria Generale del Comune di Renon
dott. Michael Ladurner, Segretario Comunale del Comune di Terlan.

2. Le funzioni di segretaria della Commissione giudicatrice in narrativa vengono affidate alla sig.ra Elisabeth Zappaterra, funzionaria dell'Ufficio Vigilanza e Consulenza, la quale in caso di impedimento, sarà sostituita dal sig. Daniele Savio, funzionario dell'ufficio Vigilanza e Consulenza.

3) Di dare atto che la composizione della commissione giudicatrice corrisponde alla consistenza dei gruppi linguistici quale risulta dall'ultimo censimento generale della popolazione.

4) Di stabilire che le spese per l'effettuazione del concorso saranno impegnate con delibera della Giunta comunale.

5) Di dichiarare la presente deliberazione immediatamente eseguibile ai sensi dell'articolo 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 03/05/2018, n. 2).

6) Di dare atto che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione avverso questa deliberazione ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 03/05/2018, n. 2). Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Se la deliberazione interessa l'affidamento di lavori pubblici, il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, c. 5, D.Lgs 104 del 02/07/2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER BÜRGERMEISTER – IL SINDACO
Walter Gruber

mit digitaler Unterschrift signiertes Dokument

Letto, confermato e sottoscritto

DER SEKRETÄR-IL SEGRETARIO
Dr. Norbert Fuchsberger

documento firmato tramite firma digitale